



Sous la Halle à Massueville

Décembre 2020

Résumé du procès-verbal de la séance du conseil

Communiqués

Calendriers

Nouvelles de vos organismes

Nos places d'affaires



Nous vous souhaitons un heureux temps des fêtes !!!



STATIONNEMENT DE NUIT

Le règlement municipal numéro RM-2017 concernant le stationnement stipule qu'il est interdit de stationner dans les rues de la municipalité du **15 novembre au 15 avril, de 1h00 à 6h00**, afin de faciliter le déblaiement des rues.



Toute voiture stationnée dans les rues durant cette période, selon l'article 6 de ce règlement, **pourra être remorquée sur l'ordre de l'entrepreneur**, aux frais et risques de son propriétaire.



Veuillez noter que le bureau municipal sera fermé durant les semaines du 21 et du 28 décembre 2020 pour la **période des fêtes !!!**



MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE MASSUEVILLE

Bureau municipal : 450 788-2957

Télécopieur : 450 788-2050

Courriel : info@massueville.net

Site Web: www.massueville.net

Fière d'appartenir à la MRC de Pierre-De Saurel

CONSEIL MUNICIPAL

Téléphone

Denis Marion, maire	450 788-2174
René Lalancette, conseiller no 1	450 788-2921
Nicole Guilbert, conseillère no 2	450 788-3125
Louis Fillion, conseiller no 3	514 208-1737
Chloé Émond, conseillère no 4	514 967-0978
Richard Gauthier, conseiller no 5	450 788-3350
Pierre Michaud, conseiller no 6	450 788-2388



Services

Responsable

Téléphone

Urgence (ambulance, police, incendie...)		911
Directrice générale	France Saint-Pierre	788-2957
Responsable de la voirie	Éric St-Martin	788-2957
Inspecteur en bâtiment	Xavier Rajotte	788-2957
Directeur service incendie	Christian Desrosiers	788-2873
Location école	Municipalité de Massueville	788-2957
Fabrique de Saint-Aimé		788-2203
Bibliothèque	Suzanne Lalande 788-3088	450 517-3566
Bureau de poste		450 788-2977
École Christ-Roi	Julie Durand	788-2208
Loisirs St-Aimé et Massu.	Chantal Girard	788-2215
Comité St-Jean-Baptiste	Lucille Bernier	788-2161
FADOQ	Lucille Bernier	788-2804
Cercle des fermières	Isabelle Vincent	788-2023
Comité du Parc	Denis Benoit	788-2646
Ô Chalet Aimé Massue	Isabelle Berthiaume	881-1324
Fête des récoltes	Louis Fillion	514 208-1737
Route des épouvantails	Françoise Beaulac	788-3452
OMH Pierre-De Saurel	France Dubé	743-0033
Service de Popote roulante		450 785-2874
SPA Drummond		1 855-472-5700
Sûreté du Québec	M.R.C. Pierre-De Saurel (urgence)	911
poste.mrc.pierredesaurel@surete.qc.ca	(cellulaire)	*4141
	Informations générales	450 743-7947
	Info-crime	1 800 711-1180



Encore une fois, la séance du Conseil municipal de ce soir est chargée. Mais avant d'aborder les dossiers en cours, disons tout de suite que nos préoccupations vont vers votre santé et votre bien-être. Nous vivons tous des temps difficiles et la période des Fêtes qui se prépare sera évidemment très différente de tout ce que nous avons toujours vécu. Je me permets d'espérer que nous saurons tous accepter ce qui nous est demandé pour ne pas augmenter l'intensité de la pandémie. Très peu de personnes, à Massueville, ont été diagnostiquées positives à la COVID-19 et nous souhaitons tous que le moins de personnes possibles en soient atteintes.

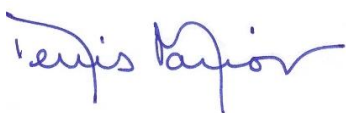
Au nom des membres du Conseil municipal et de toute l'équipe de la municipalité, je vous souhaite malgré tout des Fêtes sereines. Les efforts qui sont exigés de nous sont importants, mais ils valent la peine si nous voulons nous sortir le plus vite possible de cette pandémie et des conditions qu'elle crée pour chacune et chacun d'entre nous.

Avec l'adoption du budget 2021, le Conseil municipal vous offre ses plans pour la prochaine année. Un autre document vous sera acheminé pour que vous puissiez comprendre les choix que nous ne faisons tout en n'augmentant pas le taux de taxe pour la quatrième année consécutive, c'est-à-dire depuis 2018.

Les membres du Conseil municipal se sont également entendus sur les grands investissements qui doivent être réalisés à l'usine d'épuration des eaux usées, sur certaines infrastructures souterraines et sur des revêtements de rue au cours de la prochaine année et de la suivante, entre autres grâce à des subventions importantes dont nous pouvons bénéficier.

Le Conseil municipal vous a déjà informés de sa réaction à l'annonce de la mise en vente de l'église par la Fabrique de Saint-Aimé. Radio-Canada s'est intéressé à notre situation et est venu réaliser un reportage. Ils en font un cas modèle de toutes ces municipalités au Québec qui, comme nous, ne sont pas en mesure d'assurer les coûts de l'entretien annuel d'un édifice de cette envergure. Les membres du Conseil municipal ont offert leur collaboration pour accompagner un projet qui permettrait d'assurer l'avenir de l'édifice au cœur de notre village.

Finalement, le Conseil municipal devrait adopter ce soir le règlement qui crée le « site patrimonial Legs Aimé-Massue ».



Denis Marion

Maire



À leur séance, les membres du Conseil ont résolu

- **AUTORISER** une contribution financière pour l'année 2021 à la bibliothèque de Saint-Aimé et Massueville d'un montant de 2 000\$;
- **ADOPTER** le règlement 476-20 citant « site patrimonial Legs Aimé-Massue » une partie de la Municipalité du Village de Massueville incluant le parc, l'église, l'ancien presbytère, la halle et les rues Cartier et Durocher jusqu'à la côte ;
- **RETENIR** les services professionnels de François Poulin, ing. Afin de préparer les documents nécessaires pour que la Municipalité puisse aller en appel d'offres publiques pour le remplacement des supprimeurs, des pompes, des variateurs, d'un clapet antiretour et l'installation d'une vanne au regard de l'entrée de l'étang numéro 1, pour la somme de 11 500\$ plus les taxes applicables ;
- **RENOUVELLER** le contrat de service pour la gestion du contrôle animalier avec la Société protectrice des animaux de Drummond pour l'année 2021 et d'accepter l'augmentation de 0.29 \$ per capita ;
- **RETENIR** les services de Villiard Serres & Jardins pour faire l'entretien des plates-bandes de l'édifice municipal, au coût de 444.75 \$ plus les taxes applicables, et des jardinières et des bacs à fleurs au coût de 2 315 \$ plus les taxes applicables ;
- **RENOUVELLER** l'adhésion annuelle à OBV Yamaska au montant de 50 \$;
- **DEMANDER** du financement à la Fondation TD les amis de l'environnement afin de préparer les terrains pour y planter une partie des 810 arbres prévu dans le projet de reboisement social ;
- **ACHETER** un serveur Dell Power Edge T340 au prix de 2 924 \$ plus taxes applicables, comprenant l'installation Windows serveur et une heure de service à distance, chez OrdiGeni ;
- **APPUYER** le regroupement des chômeurs et chômeuses de Sorel-Tracy en demandant au gouvernement fédéral d'utiliser les mesures temporaires comme point de départ pour mettre en place une réforme permanente de l'assurance-emploi assurant un accès juste, universel et adapté aux nouvelles réalités du monde du travail ;

Spécial budget 2021

Décembre 2020



Joyeux Noël et Bonne Année

En cette période difficile, nous tenons à vous souhaiter un
Joyeux temps des Fêtes et une nouvelle Année
remplie de Santé, de Paix et de Joie!

Les membres du Conseil et les employés





Le lundi 7 décembre 2020,

Mesdames, Messieurs,

Bonjour et bienvenue à cette séance extraordinaire du Conseil municipal de Massueville.

Le conseil municipal vous présente les prévisions budgétaires pour la prochaine année. Afin d'adopter un budget équilibré, nous avons travaillé avec rigueur en tenant compte de l'ensemble de nos obligations, mais aussi de nos contraintes.

Rétrospective 2020

Comme on le verra tout au long de la présentation du budget, les membres du Conseil municipal et la direction générale ont profité de l'année 2020 pour planifier les prochains investissements importants de la municipalité tout en cherchant, en même temps, à poursuivre nos efforts visant à améliorer notre gestion des différents dossiers dont nous avons la responsabilité.

Voici maintenant quelques éléments sur lesquels ont travaillé les membres du conseil municipal, la direction générale et le personnel de la municipalité :

- Adoption de nouveaux règlements :
 - Règlement sur l'utilisation de l'eau potable;
 - Règlement sur l'obligation d'installer des protections contre les dégâts d'eau;
 - Règlements citant « Site patrimonial Legs Aimé-Massue » une partie de la Municipalité du Village de Massueville située dans le périmètre du parc du Carré Royal avec des immeubles sur les rues de l'Église, Cartier, Durocher et Royale.
- Projets en cours
 - Nouveau Chalet des loisirs (prévu en 2020 mais reporté en 2021 à cause de la pandémie);
 - Mise à niveau du parc informatique (sera complété en 2021).

En 2020, la municipalité a remplacé toutes les lumières de rue par les lumières au Del et elles ont été financées à 80 % par le Fonds de développement des territoires de la MRC de Pierre-De Saurel. Cela va permettre à la municipalité d'économiser plus ou moins 50 % des frais d'électricité et d'entretien, ce qui représente autour de 3 000 \$ d'économie par année. Le coût total s'est élevé à 17 371 \$ et la part de la municipalité a été de 3 474 \$.



Aussi, une aide financière de 24 780 \$ nous a été accordée par le Fonds de développement des territoires de la MRC de Pierre-De Saurel pour faire l’acquisition et l’installation d’une génératrice; la part municipale a été de 6 784 \$ pour un coût total de 31 565 \$.

La municipalité a dû faire la réparation de la pompe à la station de pompage, faire l’achat d’un enregistreur de débordement Echo-logic, d’un nouveau Semens Multiranger 100 et mettre à niveau le panneau électrique à la station de pompage. Pour ces travaux et achats, la municipalité a utilisé sa réserve financière et a aussi profité des montants de transferts de la taxe sur l’essence et de la contribution du Québec (TECQ).

Budget 2021

D’année en année, le budget de la municipalité varie à la hausse ou à la baisse selon les revenus qui proviennent, outre des taxes des contribuables de Massueville (74 % du budget), de l’affectation des surplus des années passées ou de sommes que nous recevons du gouvernement du Québec dans le cadre de divers programmes. En conséquence, ce n’est pas tant le montant total du budget qui est significatif, mais plutôt la part de ce budget qui provient directement des contribuables.

Équilibrer le budget à Massueville demeure un grand défi et je tiens à souligner le professionnalisme et l’engagement de toute l’équipe du conseil et de l’administration municipale.

La taxe foncière générale passe de 0,899 \$ du 100 \$ d’évaluation à 0,911 \$ du 100 \$. Le compte de taxes des contribuables de Massueville comprend également les coûts de services, de remboursement d’emprunts ou de réserves financières. Ainsi, même s’il y a de légères augmentations de coûts pour certains services (comme la protection des incendies, la Sûreté du Québec ou les matières résiduelles) et pour les remboursements d’emprunts pour les travaux d’infrastructures, nous sommes en mesure de présenter un budget dont le taux de taxes total reste le même depuis 2018, soit 1,41 \$ par 100 \$ d’évaluation. Il faut noter qu’il était à 1,40 \$ par 100\$ d’évaluation en 2017. Le Conseil municipal a fait des efforts importants pour maintenir son taux à 1.41 \$. Rappelons qu’en 2015, le taux était de 1.445 \$ du 100\$ d’évaluation.

FAITS SAILLANTS

Le rôle d’évaluation de 2021 est à sa 3^e année, ce qui veut dire qu’un nouveau rôle sera déposé pour l’année 2022. La valeur foncière du village, c’est-à-dire la valeur de toutes les propriétés, augmente de 0,89 %, passant de 39 563 100 \$ à 39 919 100 \$. Cette augmentation est directement liée à la valeur de travaux de rénovation ou à de nouvelles constructions dans le village.

Le budget 2021 de la municipalité est équilibré, c’est-à-dire que les dépenses égalent les revenus, et passe de 819 006 \$ à 903 106 \$. L’augmentation du budget 2021 de 10,27 % est due à la dépense de la vidange des quatre (4) étangs aérés de notre usine d’épuration des eaux usées.

L’année 2021 est une année d’élections municipales, donc un montant de 13 975 \$ a été budgété à cet effet. Il s’agit d’une dépense qui ne revient généralement qu’aux quatre ans.

Une demande d'aide financière a été préparée pour être déposée au programme RIRL pour des travaux sur une partie de la rue Royale. Toutefois, le programme est actuellement fermé, et par conséquent, le projet pourra être déposé lorsqu'il sera réouvert, possiblement dès 2021. Nous pourrions ainsi procéder à des travaux importants sur la section de la rue Royale qui va de la rue Bonsecours à la sortie sud du village (vers Saint-Marcel). Ces travaux sont évalués à environ 2 millions \$, et sont subventionnés à 75 %, dont une part de ce que doit payer la municipalité (516 430 \$) pourra être défrayée avec le revenu de la TECQ ($\pm$ 90 000 \$), ce qui est très avantageux pour la municipalité et ses contribuables.

En 2021, la Municipalité du Village de Massueville prévoit :

- La mise à niveau de l'usine d'épuration des eaux usées, au coût évalué à 179 500 \$ et payés à même les revenus de la TECQ;
- La construction d'un nouveau Chalet des Loisirs, au coût budgété à 300 000 \$ et subventionné à 89,71 %;
- Si l'aide financière du Programme RIRL est acceptée, la réalisation des travaux sur une partie de la rue Royale;
- L'achat d'un serveur, d'un logiciel de permis et d'étagères pour la salle des archives. Ces dépenses seront payées à même la réserve financière pour les équipements de bureau et informatique, ils n'ont pas d'incidence sur les taxes et sont évalué à 9 500 \$;
- La vidange des 4 étangs aérés pour une somme estimée à 125 000 \$;
- L'achat d'un équipement de voirie évalué à 3 000 \$;
- L'achat de signalisation à 1 800 \$;
- Une formation en sécurité civile subventionnée à 100 %.

Cette année, un montant de 24 884 \$ est pris à même les surplus des années antérieures pour être affecté aux dépenses non récurrentes suivantes:

- Élection municipale, 13 975 \$;
- Achat d'un équipement pour le tracteur 3 000 \$;
- L'inspection de certains immeubles, 2 500 \$;
- Montant pour l'achat de signalisation, 1 800 \$;
- Un montant de 3 609 \$ pour la construction du Chalet des Loisirs.

J'espère vraiment que toutes ces informations vous aident à bien comprendre les choix qui sont faits par le Conseil municipal.



Revenus	Budget 2021	Budget 2020	Total anticipé au 31 décembre 2020	Variation
Taxes:				
- Sur la valeur foncière	366 276	358 265	361 254	5 021
- Service incendie	66 784	66 768	66 768	16
- Sûreté du Québec	32 199	31 027	31 647	552
- Service à la dette	73 541	73 983	75 030	(1 489)
- Réserve financière	25 986	29 672	30 100	(4 114)
- Consommation d'eau	44 450	44 300	41 481	2 969
- Enlèvement des ordures	36 068	35 828	35 834	234
- Entretien des cours d'eau	6 000	-	-	6 000
- Service 911	2 700	2 700	2 700	-
Total des taxes	654 005	642 543	644 814	9 190
Paielements tenant lieu de taxes:				
- Gouvernement du Québec	16 000	14 500	16 320	(320)
- Gouvernement du Canada	770	770	768	2
- Organismes municipaux	2 262	2 262	2 262	-
Total - Paiements tenant lieu de taxes	19 032	17 532	19 350	(318)
Services rendus:				
Services rendus aux org. municipaux				
- Sécurité civile			1 098	(1 098)
- Réseau de distribution de l'eau			5 701	(5 701)
- Réseau d'égout	4 568	1 400	1 776	2 792
- Quote-part Saint-Aimé - Saint-Aimé	1 004	-	950	54
Total service rendus aux org	5 572	1 400	9 525	(3 953)
Autres services rendus:				
- Administration générale	1 600	3 507	3 453	(1 853)
- Transport - réseau routier	2 700	3 160	1 532	1 168
- Hygiène du milieu	96 000	33 000	42 779	53 221
- Aménagement et Urbanisme	-	-	350	(350)
- Loisirs et culture	7 000	7 000	6 786	214
Total autres services rendus	107 300	46 667	54 900	52 400
Imp.droits, amendes et pénalités:				
- Licences et permis	500	500	865	(365)
- Mutations immobilières	11 500	11 500	24 515	(13 015)
- Amendes et pénalités	700	500	675	25
Total - Amendes et pénalités	12 700	12 500	26 055	(13 355)
Intérêts:				
- Banque et autres institutions	250	115	240	10
- Arrérages de taxes	10 000	10 000	7 587	2 413
- Intérêts à recevoir - divers	-	-	14	(14)
Total des revenus d'intérêts	10 250	10 115	7 841	2 409
Autres revenus:				
- Revenus de location	4 800	5 100	4 875	(75)
- Autres revenus			182	(182)
- Dons et subventions	12 500	5 500	4 844	7 656
- Ristourne MMQ	500	500	100	400
- Revenus des éoliens	-	-	2 232	(2 232)
Total des autres revenus	17 800	11 100	12 233	5 567
REVENUS DE TRANSFERTS				
Subventions gouv. Qc				
- Péréquation	52 892	38 822	38 822	14 070
- Dotation spéciale	4 557	5 039	5 031	(474)
- Aide financière - COVID-19			28 217	(28 217)
- Revenus de transfert TECQ		7 300	21 494	(21 494)
- Intérêts - FCCQ	4 208	5 998	5 998	(1 790)
- Intérêts - FEPTU	4 790	4 990	4 970	(180)
- Réseau routier - Voirie municipale	10 000	15 000	20 000	(10 000)
Total des transferts	76 447	77 149	124 532	(48 085)
TOTAL DES REVENUS	903 106	819 006	899 249	3 856

Dépenses	Budget 2021	Budget 2020	Anticipé au 31 décembre 2020	Variation
Administration générale				
- Conseil municipal	28 367	28 706	22 817	5 550
- Gestion financière	176 582	164 521	169 323	7 258
- Greffe	13 975	-	-	13 975
- Évaluation	7 665	8 495	8 518	(853)
- Autres	10 790	11 108	10 533	257
Total - Administration	237 379	212 830	211 191	26 187
Sécurité publique:				
- Sûreté du Québec	32 168	30 700	30 769	1 399
- Sécurité incendie	72 406	72 119	70 531	1 874
- Sécurité civile	7 960	8 260	3 733	4 227
- Sécurité - autre	5 875	5 656	4 721	1 154
Total - Sécurité publique	118 409	116 735	109 754	8 655
Transport:				
- Voirie municipale	80 132	70 161	102 627	(22 494)
- Enlèvement de la neige	33 180	31 644	31 558	1 622
- Éclairage des rues	3 000	3 000	5 651	(2 651)
- Circulation	2 800	1 000	171	2 629
- Transport adapté	3 062	3 273	3 273	(211)
- Borne de recharge électrique	195	195	-	195
Total - Transport	122 369	109 273	143 280	(20 910)
Hygiène du milieu:				
- Réseau de distribution de l'eau	64 024	62 218	53 882	10 142
- Traitement des eaux usées	189 120	68 708	84 894	104 226
- Réseau d'égout	2 150	1 650	10 061	(7 911)
- Déchets domestiques	37 319	37 030	37 030	290
- Entretien des cours d'eau	6 000	-	-	6 000
Total - Hygiène du milieu	298 613	169 606	185 866	112 747
Santé et bien-être:				
- Contribution OMH	6 000	4 000	2 283	3 717
Total - Santé et bien-être	6 000	4 000	2 283	3 717
Aménagement, urb. et dév.				
- Urbanisme	22 350	18 650	45 534	(23 184)
- Promotion et développement	714	545	545	169
- Tourisme	9 035	9 977	9 977	(942)
- Projets spéciaux	-	-	-	-
Total - Amén, urbanisme et dév.	32 099	29 172	56 056	(23 957)
Loisirs et culture:				
- Loisirs et culture	34 810	37 926	35 305	(495)
- Bibliothèque	11 842	7 525	8 036	3 805
Total - Loisirs et culture	46 652	45 451	43 341	3 310
Frais de financement:				-
- Intérêts sur dettes à long terme	40 737	44 167	44 177	(3 440)
- Intérêts sur marge de crédit	500	1 000	3 997	(3 497)
Total - Frais de financement	41 237	45 167	48 174	(6 937)
Conciliation à des fins fiscales:				-
- Remb. de la dette à long terme	63 905	80 956	87 097	(23 192)
- investissement en immobilisation	36 896	33 065	9 716	27 180
- Affectation du surplus	(24 884)	(33 365)	(17 388)	(7 496)
- Affectation à règlement fermé	(15 000)	(15 000)	(15 000)	-
- Affectation du surplus réservé	(60 570)	21 116	13 609	(74 179)
Total des autres activités	348	86 772	78 034	(77 686)
Total des dépenses	903 106	819 006	877 981	25 125

La prochaine séance du Conseil

La prochaine séance du Conseil municipal de Massueville aura lieu lundi le 11 janvier 2020, **par visioconférence**, à compter de 19h30. La séance sera enregistrée afin de la rendre publique sur le site web.



Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
9h00 à 12h00	9h00 à 12h00	9h00 à 12h00	9h00 à 12h00
13h00 à 16h00	13h00 à 16h00	13h00 à 16h00	13h00 à 17h00

Site Web : www.massueville.net

Comité de développement touristique et culturel (CDTC)

www.village-massueville.com

Saviez-vous que....

Collectes des ordures ménagères (bacs verts) : les collectes se font à toutes les 2 semaines.



Collectes des matières recyclables (bacs bleus) : les collectes se font à toutes les 2 semaines.



Matières des matières compostable (bacs bruns) : les collectes se font à toutes les semaines jusqu'en décembre.



Déposez simultanément **avant 6 h** vos bacs verts, bleus et bruns

Ordures (bac vert)	Recyclage (bac bleu)	Compost (bac brun)
16 décembre 2020	23 décembre 2020	16 décembre 2020
30 décembre 2020	6 janvier 2021	13 janvier 2021
13 janvier 2021	20 janvier 2021	10 février 2021
27 janvier 2021	3 février 2021	10 mars 2021

Pour plus de détails, visitez notre site Web au www.massueville.net





Permis de construction et de rénovation

Pour rencontrer monsieur Xavier Rajotte, inspecteur en bâtiment, vous devez prendre rendez-vous à la mairie au 450 788-2957.

Monsieur Rajotte est disponible
les mardis de 9h30 à 16h00.

La Municipalité de Massueville tient à vous informer que tout travail de rénovation ou de construction nécessite l'obtention d'un permis de réparation (pour les rénovations, toitures, etc.) ou d'un permis de construction (agrandissement, remise, garage, etc.) avant la réalisation des travaux projetés. Veuillez-vous présenter au bureau municipal ou téléphoner à la Municipalité pendant les heures d'ouverture pour l'obtention du permis.

École Christ-Roi

Nous sommes à la recherche de personnes pour surveiller les élèves pendant l'heure du dîner, de 11h20 à 12h45, pour ajouter à notre banque de surveillance. Si vous avez de l'intérêt, veuillez téléphoner à l'école Christ-Roi au 450-746-3519 afin d'avoir d'autres informations.



À l'occasion de la fête d'Halloween, alors que celle-ci était bien différente, les municipalités se sont unies afin d'offrir des gâteries aux élèves. Tous les jeunes ont reçu un sac de bonbons et un sac de croustilles qu'ils ont pu apporter à la maison. L'équipe de l'école Christ-Roi tient à les remercier chaleureusement pour leur générosité. Nous avons été les témoins privilégiés de la joie des enfants alors que les surprises étaient distribuées! Merci!



Avis aux intéressés



- Vous en avez assez des chiens et chats errants sur votre terrain et de leurs matières fécales?
- Vous en avez assez des aboiements incessants de jour ou de nuit?
- Dès aujourd'hui, vous pouvez porter plainte à SPA Drummond au numéro de téléphone suivant : 1 855 472-5700.
- Pour une urgence les samedis et dimanches, contactez la Sûreté du Québec
- N'hésitez pas à consulter leur site Web au www.spadrummond
- **Pour les marmottes, mouffettes et autres** communiquez avec **un trappeur urbain** :
Mario Bardier : 450 782-2024
Pierre Cusson : 450 230-1838



AVIS AUX PROPRIÉTAIRES D'ANIMAUX

Le propriétaire ou le gardien d'un chien est tenu de ramasser immédiatement, et en tout temps les matières fécales produites par l'animal. De plus, il doit s'assurer d'avoir en sa possession, lors de ses promenades quotidiennes, les moyens appropriés (ex. sac à déchets) pour enlever et disposer des matières fécales.

Ramasser les matières fécales de son animal :

- C'est faire preuve d'un comportement responsable puisque cela permet d'éviter que les enfants soient exposés à des infections bactériennes.
- C'est contribuer à la préservation d'un environnement propre.
- C'est poser un geste qui ne peut qu'améliorer l'opinion publique quant à la propreté du village mais également à l'endroit de ces bêtes et de leurs propriétaires.



Nous vous remercions de votre collaboration.



GRILLES TARIFAIRES 2021

Je soussignée, greffière de la Municipalité Régionale de Comté (MRC) de Pierre-De Saurel, donne avis que le Conseil de la MRC, à sa séance ordinaire du 9 septembre 2020, a adopté, par sa résolution 2020-09-289, les tarifs du service de transport adapté et collectif ainsi que les tarifs du service de Taxibus qui seront en vigueur sur son territoire à compter du 1^{er} janvier 2021, et ce, conformément aux dispositions de la Loi sur les transports.

SERVICE DE TRANSPORT ADAPTÉ ET COLLECTIF RÉGIONAL

Pour de plus amples renseignements concernant ces services, la population est invitée à communiquer au :

- 450 746-7827 (sans frais : 1 855 751-7827) pour le service de transport adapté et collectif régional;
- 450 743-3336 (sans frais : 1 833 703-3336) pour le service de Taxibus.



Grille tarifaire 2021 Transport adapté et collectif rural

	Passage tarif ordinaire	Passage tarif réduit*	Carte mensuelle Tarif ordinaire	Carte mensuelle Tarif réduit*
Intra-municipalité **	4,75 \$	3,25 \$	77,50 \$	46,50 \$
Zone 1	Tarification zone 1			
Sainte-Anne-de-Sorel	4,75 \$	3,25 \$	88,50 \$	53,00 \$
Saint-Joseph-de-Sorel				
Zone 2	Tarification zone 2			
Saint-Robert	5,25 \$	3,75 \$	100,00 \$	60,00 \$
Sainte-Victoire-de-Sorel				
Zone 3	Tarification zone 3			
Massuville	6,25 \$	4,25 \$	126,00 \$	75,50 \$
Saint-Aimé				
Saint-Ours				
Saint-Roch-de-Richelieu				
Yamaska				
Zone 4	Tarification zone 4			
Saint-David	7,25 \$	4,75 \$	150,50 \$	90,50 \$
Saint-Gérard-Majella				

* Tarif réduit : 65 ans et plus, ou étudiants à temps plein (avec preuve de l'établissement scolaire)
 ** Massuville et Saint-Aimé seront considérés comme étant un déplacement intra-municipal

Transport adapté et collectif rural

Coût des livrets	
Livret de 20 billets de 0,25\$	4,25 \$
Livret de 20 billets de 0,50\$	8,50 \$
Livret de 20 billets de 0,75\$	12,75 \$
Livret de 20 billets de 2,00\$	34,00 \$
Livret de 20 billets de 3,00\$	51,00 \$
Livret de 10 billets de 5,00\$	42,50 \$

taxibus 	Grille tarifaire 2021			
	Billets unitaires			Carte mensuelle
	Quantité			
	1 à 9	10 à 24	25 et plus	Chaque
Tarif ordinaire	5,25 \$	5,00 \$	4,50 \$	104,50 \$
Tarif réduit	3,50 \$	3,35 \$	3,00 \$	68,50 \$
Pénalités (sauf absences)	5,00 \$			
Absences	10,00 \$			

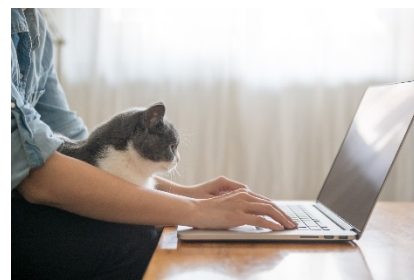


MISE EN GARDE – Achats en ligne

Plusieurs d'entre vous commenceront sous peu leurs achats des fêtes et un grand nombre optera pour les faire en ligne.

ACHATS en ligne, avez-vous les bons réflexes ?

Êtes-vous à jour au niveau des conseils concernant la fraude ? Sachez que les fraudeurs utilisent des stratagèmes de plus en plus perniciox et malheureusement efficaces pour parvenir à leurs fins. Si vous avez un doute concernant des achats en ligne, n'hésitez pas à questionner.



C'est pourquoi nous recommandons pour vos achats en ligne de :

- ne réaliser aucune transaction à partir de réseaux sans fil (Wi-Fi) publics;
- rechercher des sites de détaillants connus et fiables, disposant de sites Web sécurisés (débutant par « https:// »). Assurez-vous de la présence d'un cadenas en position fermée ou d'une clé en bordure de la barre d'adresse de votre navigateur.
- privilégier le téléchargement d'une application mobile d'un détaillant à partir de son site Web (sécurisé).
- maintenir à jour les programmes antivirus sur vos appareils.
- ne jamais donner de renseignements personnels lors d'un achat en ligne (par exemple, votre numéro d'assurance sociale ou votre date de naissance).

Pour les achats sur des sites de ventes et d'échanges de biens :

- vous renseigner sur le vendeur avant de procéder à une transaction.
- valider l'image de l'article avec des moteurs de recherche, tels que Google images.
- privilégier une rencontre en personne avec le vendeur afin de l'identifier et de constater la disponibilité de l'achat. Choisissez un lieu public, sécuritaire et privilégiez d'être accompagné.

Si vous avez malencontreusement suivi des indications et avez été victime d'une fraude, dénoncez-le aux policiers sans tarder.

Pour plus d'information, nous vous invitons à consulter le site internet **À bas l'arnaque – Protégez-vous contre la fraude** :

<https://www.pensezcybersecurite.gc.ca/fr/accueil>

POUR OBTENIR DE L'AIDE OU SIGNALER UNE FRAUDE

Communiquez avec votre Service de police local ou la Sûreté du Québec au 310-4141 ou *4141 (cellulaire).

Communiquez avec le Centre antifraude du Canada au 1 888 495-8501.





MISE EN GARDE – Vols de colis

Le temps des festivités de fin d'année approche à grand pas. Les célébrations prendront d'autres formes cette année pour respecter les consignes sanitaires et plusieurs d'entre vous achèteront leurs cadeaux par internet.

Afin de ne pas avoir de mauvaises surprises et éviter les vols de colis, nous vous invitons à prendre en note les conseils suivants :

- Consultez les options offertes par le service de livraison. Privilégiez la collecte du colis à l'un des points de dépôts offerts dans votre localité ou à l'un des comptoirs de détail sécurisés.
- Surveillez attentivement la progression du cheminement de la livraison de vos colis (au moyen du système de repérage électronique qui vous est offert), afin d'être présent au moment de la livraison.
- En cas d'absence, demander à une personne de confiance de ramasser le colis pour vous. Au besoin, modifiez l'adresse de livraison pour le domicile d'une personne de confiance qui sera disponible au moment de la livraison.
- Aménagez un endroit sécurisé (par exemple un coffre muni d'un cadenas) près de l'entrée de votre domicile pour le dépôt de vos colis. Prévoir des instructions au livreur de le verrouiller.
- Si possible, faites installer une caméra de surveillance visible de l'entrée et fonctionnelle.

POUR OBTENIR DE L'AIDE OU SIGNALER UN VOL

Communiquez avec votre Service de police local ou la Sûreté du Québec au 310-4141 ou *4141 (cellulaire).



Municipalité
MASSUEVILLE



ALERTES MUNICIPALES



**Soyez informé
immédiatement
quand ça compte !**

Inscrivez-vous à notre système
personnalisé d'alertes
concernant votre municipalité.

**NOUVEAU
SERVICE
GRATUIT**

Recevez les alertes municipales où vous le désirez, selon vos besoins

TÉLÉPHONE • MOBILE • SMS • COURRIEL



avis
d'ébullition



interruption de
l'eau potable



bris
d'aqueduc



avis
d'évacuation



alerte
environnement



glissement
de terrain



risque
d'inondation



**INSCRIVEZ-VOUS
GRATUITEMENT !**

massueville.alertesmunicipales.com • 450 788-2957





Décembre 2020



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
		1-	2- 	3-	4-	5
6- Messe à 10h30	7- Séance du Conseil à 19h30	8-	9- 	10-	11-	12-
13-	14-	15-	16-  	17-	18-	19-
20- Messe à 10h30	21-Bureau fermé	22-Bureau fermé	23-Bureau fermé 	24-Bureau fermé Messe de minuit 	25-Bureau fermé Joyeux Noël 	26-
27-	28-Bureau fermé	29-Bureau fermé	30-Bureau fermé 	31-Bureau fermé		



Janvier 2021



DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
					1-Bureau fermé Jour de l'an 2021	2-
3- Messe à 10h30	4-	5-	6- 	7-	8-	9-
10-	11- Séance du Conseil à 19h30	12-	13-   	14-	15-	16-
17- Messe à 10h30	18-	19-	20- 	21-	22-	23-
24-	25-	26-	27- 	28-	29-	30-
						31-

Patrie Innovante

Le vendredi 30 octobre dernier a eu lieu l'installation de deux sculptures créées pour les municipalités de Massueville et de Saint-Aimé par l'artiste multidisciplinaire, Jocelyn Parenteau, dans le cadre du projet "Patrie Innovante" initié par la MRC de Pierre-De Saurel. La réalisation des sculptures a été rendu possible grâce à la collaboration de la ferme G. Brouillard et fils de Saint-Aimé qui a généreusement fourni le bois brut pour leur confection.

Chacune des œuvres qui ont pour thème l'environnement porte le titre "Protéger et se souvenir" et est suivi d'un court texte écrit par l'artiste lui-même. « Oyez gens de Saint-Aimé! J'ai grandi dans votre village sur une terre agricole tout près de votre maison. Les couleurs sur mes branches sèches témoignent des tâches que j'ai accomplies pour purifier l'air, l'eau et la terre. Aujourd'hui, la pellicule de plastique qui me recouvre représente bien ma difficulté à filtrer l'air depuis quelques décennies. »

Jocelyn Parenteau, artiste multidisciplinaire

Les résidents et les passants pourront contempler la sculpture de Massueville dans le parc du Carré Royale et celle de Saint-Aimé, devant son bureau municipal au 285 rue Bonsecours jusqu'au 15 décembre 2020. Le comité des loisirs et les représentants des municipalités de Massueville et de Saint-Aimé se disent ravies d'avoir contribué à exposer les talents d'un artiste de la région.



PATINOIRE 2020-2021



L’hiver est à nos portes et le temps d’enfiler nos patins approche!

Le comité des Loisirs de Saint-Aimé et de Massueville invite la population à venir patiner à la patinoire cet hiver.

En raison des contraintes sanitaires, nous ne pourrons pas donner accès au sous-sol de l’école aux patineurs cet hiver. Dans le but d’accommoder les usagers, nous installerons une estrade extérieure. Nous demandons la collaboration de tous, jeunes et moins jeunes, pour **respecter les mesures sanitaires en vigueur et adopter un langage et un comportement convenable et respectueux.**

La surveillance des enfants demeure la responsabilité des parents.

Merci de votre compréhension.

Nous vous souhaitons un bel hiver à tous!

Heures d’ouverture :

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
13h à 17h et 18h à 21h	16h à 21h	16h à 21h	16h à 21h	16h à 21h	16h à 22h	13h à 17h et 18h à 22h

Lors d’une journée pédagogique, l’horaire est la même que celle de la fin de semaine.

Horaire pour la période des Fêtes :

Les 24 décembre et 31 décembre 2020: 13h à 17h

Les 25 décembre 2020 et 1^{er} janvier 2021 : FERMÉ

Pour informations:

Chantal Girard, Agente de développement en loisirs de Saint-Aimé et Massueville
450-788-2215, loisirs@saintaime.qc.ca



À nos concitoyens et concitoyennes de Saint-Aimé
et de Massueville,

Nous vous remercions de votre collaboration afin de:

- Maintenir les lieux propres en déposant tout déchet dans les poubelles prévues à cet effet;
- Adopter un comportement approprié sur la glace et autour de la patinoire en évitant les tiraillements, bousculades, bagarres, batailles de boules de neige et les poursuites en patin;
- Adopter un langage adéquat en s'exprimant poliment et calmement sur la glace et autour de la patinoire;
- Patiner à une distance sécuritaire des autres patineurs afin de ne pas les faire tomber;
- Respecter les aires de patin libre et de hockey;
- Attendre que les préposés aient terminés l'entretien de la patinoire avant d'entrer sur la glace;
- Entrer et sortir de la patinoire en utilisant la porte d'accès;
- Ne pas endommager la glace en y piquant la lame du patin;
- Patiner et jouer au hockey prudemment selon la condition de chacun et utiliser du matériel en bon état;

De plus,

Il est strictement interdit de fumer ou vapoter;

Tel que spécifié dans le règlement relatif à la sécurité, la paix et l'ordre public, il est interdit de consommer des boissons alcoolisées ou d'avoir en sa possession un contenant de boisson alcoolisé dont l'ouverture n'est pas scellée, sauf si un permis a été délivré par la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec.

Les Loisirs de Saint-Aimé et Massueville ne sont pas responsables des objets perdus ou volés.

**Merci de respecter les consignes sanitaires en vigueur
afin de préserver la santé de tous.**

À LA PATINOIRE, ON LIMITE LES CONTACTS CET HIVER

ZONE ROUGE



Pour toutes questions ou commentaires,
contactez le service des loisirs.

Le comité des Loisirs de Saint-Aimé et de
Massueville

Concours : Dessine-moi Noël

Le comité des Loisirs de Saint-Aimé et de Massueville ont invité les élèves de 5e et 6e année du primaire de **l'école Christ-Roi** à participer à un concours de dessin qui permettra d'illustrer sa carte de souhaits des fêtes. Les enfants désireux de participer au concours doivent réaliser un dessin démontrant ce que le temps des Fêtes évoque pour eux. Les dessins devront être remis à leur professeur, au plus tard, le 11 décembre et trois finalistes dont un grand gagnant se méritera un prix de chez notre commanditaire Bureau en gros de Sorel-Tracy. Tous les dessins seront exposés à l'école.

Nous remercions chaleureusement nos partenaires de la Grande semaine des tout-petits et félicitons Nathalie Parent et Tannia Pelletier qui ont chacune remporté un jeu de la collection Placote langage. Des flips de la communication, gracieuseté de Pierre-De Saurel en santé, sont encore disponible! Faites-en la demande auprès des loisirs.



Bonne nouvelle 🎉!

« Parce que nous appuyons les aînés dans leur volonté d'être actifs, parce que l'activité est très populaire l'été, parce que la demande était très forte pour un retour à l'automne, nous offrirons Aînés actifs en mode virtuel jusqu'en décembre! », annonce Vincent Deguise, président du comité régional de la famille et des aînés de la MRC de Pierre-De Saurel.

Depuis le 20 octobre, 2 vidéos par semaine sont mises en ligne sur notre page Facebook les mardis et jeudis à 9 h. Vous aurez la chance de faire de l'activité physique avec Myriam Chevigny et Céline Gariépy jusqu'au 10 décembre!

L'ensemble de la région de la Montérégie étant maintenant en zone rouge, les activités physiques normalement offertes aux aînés ont dû cesser. Nombreux sont les aînés qui ont écrit à la MRC pour signifier leur grand intérêt à ce que des cours se donnent de façon virtuelle. Votre appel a été entendu!



Un lutin coquin Chez le Père Noël



GRATUIT

Le 13 décembre
2020, à 10 h, en
direct sur zoom.

INSCRIPTION
OBLIGATOIRE

avant le 10 décembre à
loisirs@saintaime.qc.ca

en mentionnant :

- ☒ votre nom;
- ☒ votre adresse courriel
pour recevoir le lien;
- ☒ le nom de vos enfants.



~Dynamique, comique et interactif
~joueur de tour "professionnel"
~ pour les enfants de 2 à 8 ans
~40 minutes de pure magie de Noël

Parfait pour
célébrer Noël!!



*Aucune inscription après le 10 décembre. Seules les personnes inscrites recevront un lien zoom par courriel avant le jour du spectacle. À l'heure du spectacle, cliquez sur le lien reçu pour vous connecter.

*Si vous n'avez jamais utilisé Zoom, faites un test à l'avance. Au besoin, Chantal du service des loisirs se fera un plaisir de vous aider.

Infos auprès des loisirs : 450 788-2215, loisirs@saintaime.qc.ca ou via FB.

LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE SAINT-AIMÉ/MASSUEVILLE

Bureau municipal de Massueville – 246 A rue Bonsecours

Courriel bibliosam@massueville.net

Téléphone : 450 517-3566

Site web : www.reseaubibliodubec.qc.ca



@bibliodeSAM



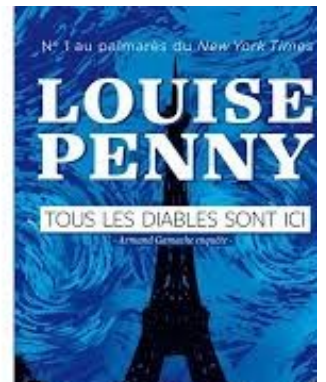
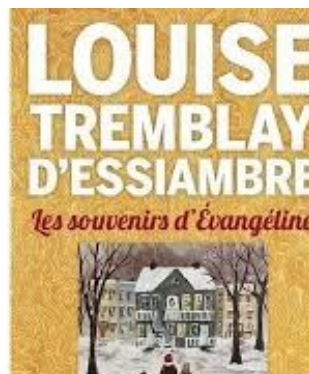
Malgré la pandémie, la biblio demeure ouverte!

Jusqu'au mardi 15 décembre, inclusivement.

Réouverture le samedi 9 janvier 2021.

LE MARDI : 14 h à 16 h – LE SAMEDI : 10 h à 12 h

Des nouveautés vous attendent, pour les petits et les grands, dont :



Le Comité des bénévoles et les municipalités en profitent pour vous souhaiter de belles fêtes, malgré tout!



C'est le moment de faire preuve de générosité, de solidarité et de créativité pour traverser ces moments difficiles en réconfortant et en prenant soin de ceux et celles qu'on aime.

Et pourquoi pas, en profitant d'un bon livre!

**SANTÉ, SÉRÉNITÉ À VOUS ET À VOS PROCHES ET...
À L'AN PROCHAIN !**





Fabrique de la paroisse de Saint-Aimé

846, rue de l'Église
Massueville Québec J0G 1K0
Téléphone : 450 788-2203
Télécopieur : 450 788-3090
Courriel: fabstaime@outlook.com

Horaire des messes du 20 décembre 2020 au 17 janvier 2021

Dimanche le 20 décembre à 10h30
Jeudi le 24 décembre à 22h30 (messe de minuit) *
Dimanche le 3 janvier à 10h30
Dimanche le 17 janvier à 10h30

Horaire des messes de Noël

Jeudi le 24 décembre : St-Marcel à 16h
 St-Ours à 18h
 Ste-Victoire à 19h30
 Ste-Robert à 21h
 Ste-Aimé à 22h30
Vendredi le 25 décembre Ste-Victoire à 10h30

***Messe de Minuit**

Cette année, en raison de la pandémie et pour respecter les mesures sanitaires prescrites par le gouvernement, l'assistance à la messe de minuit devra se limiter à 25 personnes dans l'église et 25 personnes dans la sacristie. Les paroissiens et paroissiennes qui voudraient assister à la célébration de Noël devront réserver leurs places en appelant à la Fabrique au 450-788-2203 ou par courriel à fabstaime@outlook.com
Nous vous rappellerons pour confirmer votre place.

Nouvel horaire bureau

Les mardis de 9h à midi à la sacristie.
Vous pouvez aussi communiquer avec nous par courriel au fabstaime@outlook.com

Intentions de messe

Si vous désirez offrir une intention de messe, veuillez nous aviser deux mois avant la date prévue.

Infos

Pour toutes informations concernant le cimetière : achat de lot, sépulture etc.
Veuillez-vous adresser au secrétariat du **Cimetière du Bas- Richelieu**
Téléphone : 450-743-2089 Télécopieur : 450-743-8884
Courriel : cimetieres.bas.richelieu@gmail.com

Pour les baptêmes, préparation à la communion et confirmation, veuillez communiquer avec **Johanne Paquin au 450-782-2021**

Pour la préparation au mariage veuillez communiquer avec
Eric Coulibaly au 450-771-8739



SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE :

Vous vous sentez seul(e)?

Pour briser l'isolement chez les aînés c'est gratuit et confidentiel appelez au **Centre d'écoute Montérégie: 1 877 658-8509**

Vous vivez des moments difficiles?

Nous sommes là pour vous soutenir, sans jugement!

Écoute entraide : 1 855 365-4463

Nous sommes à l'écoute!

Vous vivez de la solitude, de l'angoisse, du stress au travail, des relations difficiles ? Vous souffrez de dépendances, subissez de la violence ou vivez des pertes dans votre vie ?

Tel-aide : 514 935-1101



Groupe d'entraide L'Arrêt-Court

Est une ressource alternative en santé mentale destinée aux personnes vivant ou ayant vécu des problèmes de santé mentale éprouvants et persistants. : (450) 743-6071

Les aînés de la région peuvent maintenant bénéficier d'une nouvelle ressource en la personne de Francine Laplante qui est à l'œuvre comme travailleuse de milieu auprès des aînés : **450 881-7017**

La Traversée, Centre de crise – CPS Pierre-De Saurel – Centre de prévention du suicide

S'adresse à toutes les personnes en détresse ou en crises suicidaire. Pour les proches qui s'inquiètent ainsi que pour les personnes endeuillées par suicide : **(450) 746-0303**

Maison le passeur :

La maison le Passeur est un organisme à but non lucratif (OBNL) autonome, visant à favoriser la sensibilisation à la non-violence et de l'intervention psychosociale envers la population masculine en détresse et/ou manifestant des comportements violents **450-743-8403**

Toute personne victime de violence conjugale ou intrafamiliale doit composer le 911.





Vous avez besoin d'un soutien psychosocial ?

De nombreuses ressources existent pour vous accompagner.

INFO-SOCIAL 811

Service de consultation téléphonique gratuit, confidentiel et 24/7.

Faites le 811, si vous vivez de l'anxiété, un deuil, des difficultés, si vous avez des inquiétudes pour un proche, ou des questions concernant d'autres situations ou comportements qui vous causent des inquiétudes.

JEU/DROGUE: AIDE ET RÉFÉRENCE

Services téléphoniques de soutien gratuits, bilingues, anonymes, confidentiels et 24/7.

- **Jeu : aide et référence : 514 527-0140 ou 1 800 461-0140**
- **Drogue : aide et référence : 514 527-2626 ou 1 800 265-2626**

1 866 APPELLE

Service téléphonique en prévention du suicide gratuit et 24/7.

En composant le **1 866 APPELLE (277-3553)**, vous serez immédiatement dirigé vers une ressource formée pour vous aider.

Pour qui? Toute personne qui pense au suicide, l'entourage de la personne suicidaire et les personnes endeuillées par le suicide.



Demandez de l'aide quand vous vous sentez dépassé par les événements.

Ce n'est pas un signe de faiblesse, c'est vous montrer assez fort pour prendre les moyens de vous aider.

Pour découvrir d'autres ressources, consultez :

Québec.ca/allermieux

Votre 
gouvernement

Québec 



GROUPE DU SERVICE ITMAV – MONTÉRÉGIE-EST

Initiatives de travail de milieu auprès des aînés vulnérables (ITMAV) est un programme s'adressant aux personnes de **50 ans et plus** vivant des situations difficiles. Notre priorité est le maintien à domicile dans votre milieu de vie afin d'y demeurer le plus longtemps possible.

Services offerts :

- 1) une écoute attentive pour identifier vos besoins;
- 2) un accompagnement personnalisé à court terme;
- 3) des solutions envisagées avec vous;
- 4) un suivi vigilant tout au long de la démarche.

ITMAV est une équipe composée d'une intervenante de milieu rural expérimentée et formée en relation d'aide travaillant étroitement avec des sentinelles résidant dans chaque municipalité desservie (Saint-Barnabé-Sud, Saint-Hugues, Saint-Jude, Saint-Simon, La Présentation). Le service est **également** offert aux municipalités avoisinantes. Gratuit et confidentiel.

Nous sommes là pour vous !

450 418-7009 poste 2912 ou cguevin@itmav.com

Assistance aux personnes âgées: cuisine et entretien ménager

JE CUISINE À DOMICILE : À la recherche d'une personne aimant cuisiner des repas-maison, chez personnes âgées des municipalités mentionnées ci-haut, un ou deux jours semaine, avec salaire.



COVID-19 : ACTIVITÉS SUSPENDUES

Du aux mesures d'urgences prises par le gouvernement toutes les activités sont suspendues jusqu'à nouvel ordre. Nous vous tiendrons informés des développements selon l'évolution de la situation.



CLUB FADOQ

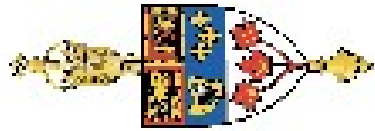
Informations : contactez Lucille Bernier
450 788-2161 | 450 788-2804



CERCLE DES FERMÈRES SAINT-AIMÉ ET MASSUEVILLE

Information : Pierrette Bélisle 450 788-2238





LOUIS PLAMONDON

Député de Bécancour | Nicolet | Saurel

307, route Marie-Victorin
SOREL-TRACY, QC, J3R 1K6

Tél.: (450) 742-0479 | Fax: (450) 742-1976

louis.plamondon@parl.gc.ca

www.louisplamondon.com



[LouisPlamondonBQ](https://www.facebook.com/LouisPlamondonBQ)



JEAN-BERNARD ÉMOND

Député de Richelieu

« Je suis là pour vous! »

BUREAU DE CIRCONSCRIPTION

50, rue du Roi, bureau 100

Sorel-Tracy (Québec) J3P 4M7

450 742-3781

jean-bernard.emond.ricl@assnat.qc.ca

jeanbernardemond.com



COMPLICE des initiatives de sa communauté,
Desjardins est fier d'apporter son appui aux
activités de la région.



Desjardins

450 746 7000

Coopérer pour créer l'avenir

SERVICE DE POPOTE ROULANTE EN MILIEU RURAL

Du lundi au vendredi



REPAS CHAUDS ET REPAS CONGELÉS

Comment s'inscrire ?

Pour vous inscrire, proposer une personne ou pour toute autre question, n'hésitez pas à nous joindre au Carrefour communautaire l'Arc-en-Ciel.

Par téléphone : 450 785-2874
Par courriel : carrefourarcenciel@videotron.ca

Si vous résidez hors de notre territoire :

Saint-Roch-de-Richelieu : 450 785-3515

Sorel-Tracy, Saint-Joseph-de-Sorel et
Sainte-Anne-de-Sorel : 450 743-4310

Site Web :
www.mrcpierredesaurel.com/popote-roulante

Service offert

Nous offrons un service de livraison bénévole de repas chauds et congelés pour les aînés sur le territoire rural de la MRC de Pierre-De Saurel.

Notre menu est composé d'une grande variété de plats nutritifs, délicieux et frais du jour.

Municipalités desservies

Nous livrons dans 7 municipalités rurales :
Massueville, Saint-Aimé, Saint-David, Saint-Gérard-Majella
Saint-Ours, Saint-Robert, Sainte-Victoire-de-Sorel et Yamaska

GARAG REMY LAPIER

PNEUS

ALIGNEMENT

TROUBLE ÉLECT

FREINS

VIDANGE D'HUILE





GUY CLOUTIER

enr.

Massueville 450 788-2051

Cell : 450-880-0670

- Déchaumage
- Tonte de gazon
- Recouvrement de toit (en bardeau)
- Peinture extérieure

Déneigement, estimation gratuite,
résidentiel et commercial

André Laperle
REMBOURREUR

- meuble
- bateau
- auto

450 788-3795

laperle.andre@cablevision.qc.ca



**Camping
le Québécois**

Francine et Florian Chicoine

165, rue Plessis
Massueville (Québec) J0G 1K0
Téléphone : 450 788-2680
Télécopieur : 450 788-3135
www.campinglequebécois.qc.ca
info@campinglequebécois.qc.ca



Pierre-Luc Villiard
horticulteur/propriétaire
400, rang Saint-Yves
Saint-Aimé (Québec) J0G 1K0
Tél. : 450 788-2361
Télec. : 450 788-2131
Courriel : plvilliard@hotmail.com
serresplilliard.com

O.G. VILLIARD

DÉNEIGEMENT
résidentiel
commercial

**TONTE DE
GAZON**

déchaumage
mini-excavation
rotoculteur
balais mécanique

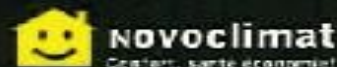
Gilles Villiard 450 788-2426 / 450 561-3536
590, rg Thiersant, St-Aimé

La Sublime Asperge

Ferme de Simon Lavallée
et
Nicole Saint-Jean

620, rang St-Thomas
Saint-Aimé-de-Richelieu (Québec) J0G 1K0
Téléphone : 450 788-2633
Télécopieur : 450 788-3227
www.lasublimeasperge.com





Alexandre
Bélisle

C O N S T R U C T I O N

**Construction - Rénovation
Résidentiel-Commercial**

(450) 738-2643
(450) 880-0643

Entrepreneur Général
R.B.Q.: 5607-7241-01

ROYAL LEPAGE

Jean-Luc Pulinckx

Courtier immobilier

Bureau Massueville : 450 788-2200

Cellulaire : 514 825-4588

Jeanluc.pulinckx@royallepage.ca

www.rlpjeanlucpulinkx.com

Royal LePage Expert

Agence immobilière

Franchisée indépendante et autonome



Ongles Nancy

Technicienne en pose d'ongles

318 Bousquet
Massueville

450-502-0622

Facebook Ongles Nancy



Installation M.G. inc.

450 808-1512 / 450 881-6410

info@couvreplanchersalainmorin.ca

R.B.Q.: 5762-1278-01

Planchers chauffants
Céramique
Tapis & Prélards
Autres

Tapis • Prélart
Céramique • Vinyle
Plancher bois
Plancher chauffant



Détaillant:
Flextherm
Schluter

Les couvre-planchers ALAIN MORIN inc.

☎ 450 792-2007

FAX: 450 792-2443

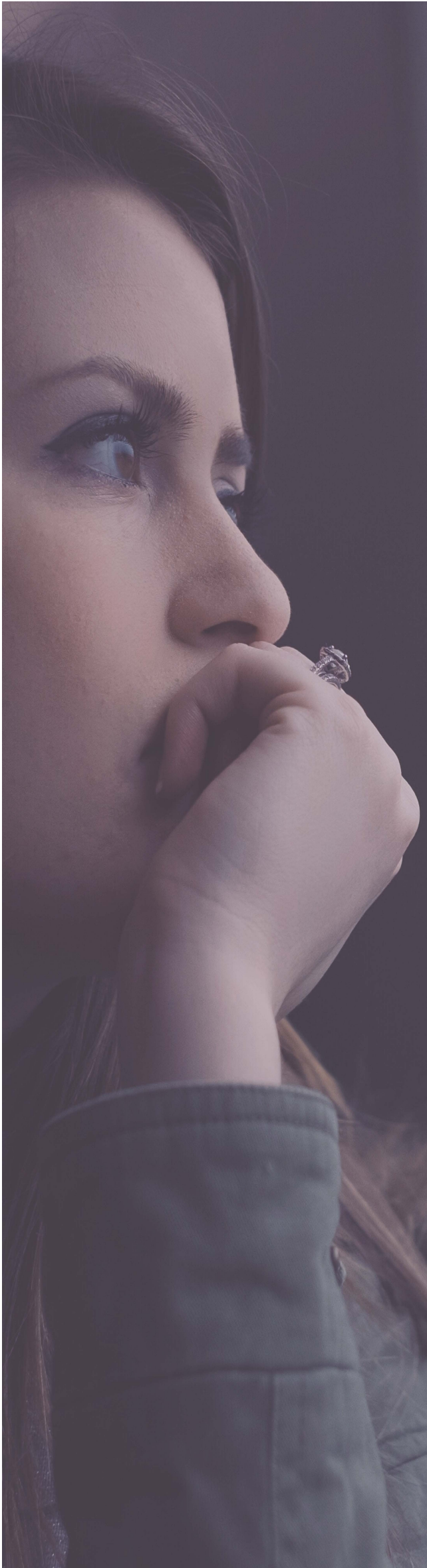
info@couvreplanchersalainmorin.ca

742, Saint-Édouard

Saint-Jude, QC

J0H 1P0





VOTRE CONFINEMENT EST DIFFICILE ?

Si vous êtes victime de violence à la maison, le confinement peut rendre votre quotidien encore plus difficile. Si vous avez besoin d'aide, nous sommes là.

Notre personnel peut vous offrir un lieu sécuritaire pour prendre contact avec une ressource d'aide. N'hésitez pas à nous le demander.



1 800 363-9010

sos@sosviolenceconjugale.ca

